

GRONODE

(HW03, HW04, HW05)



INSTALLATION MANUAL

MANUAL DE INSTALACIÓN

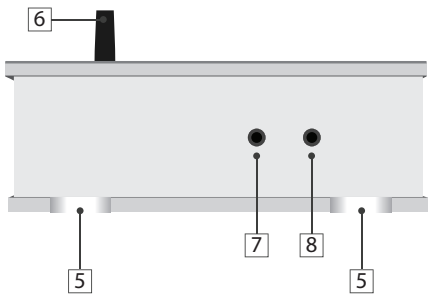
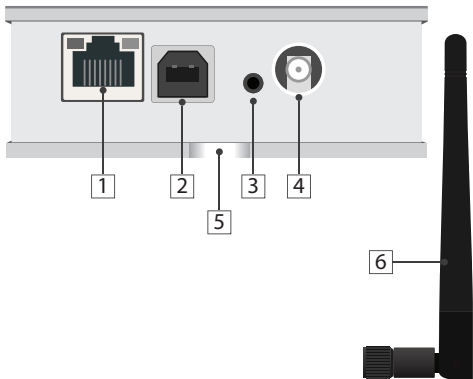
MANUEL D'INSTALLATION

www.opengrow.pt

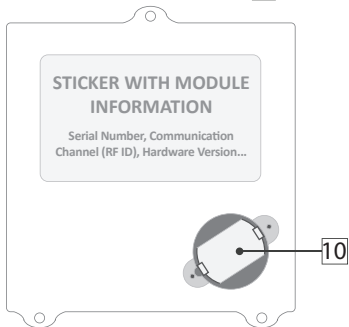
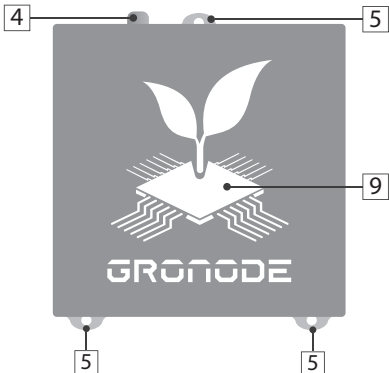
EN

ES

FR



1



EN

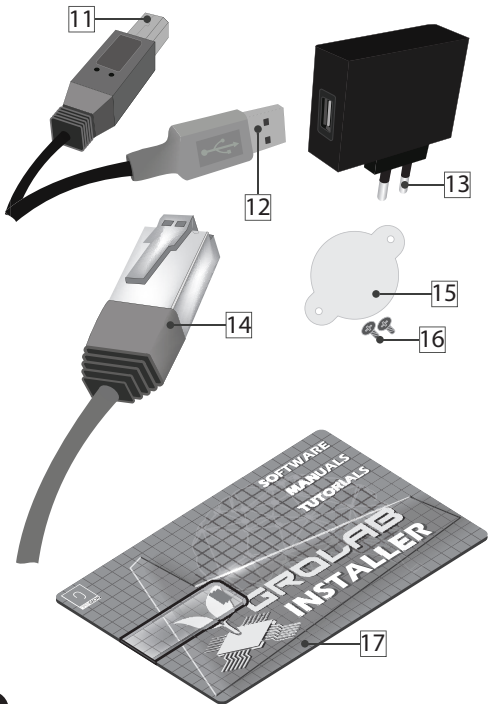
ES

FR

EN

ES

FR



- 1 Ethernet network connection port
- 2 Type-B USB power supply outlet
- 3 Module reset button
- 4 RF antenna outlet
- 5 Perforations for vertical mounting
- 6 RF communications antenna
- 7 Network configuration reset button
- 8 Firmware loading button
- 9 Status signal display
- 10 Battery holder
- 11 USB module connector
- 12 USB PC/transformer connector
- 13 110~230V_{AC}/5V_{DC} transformer

EN 14 Ethernet LAN cable

ES 15 Internal battery cover

FR 16 Screws (internal battery cover)

17 USB pendrive with GroLab Software

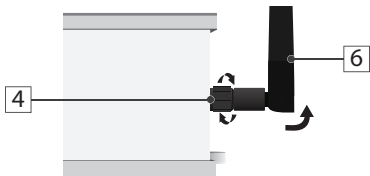
INSTALLATION

①

Basic connections

Screw the communications antenna (6) into the module's antenna outlet (4).

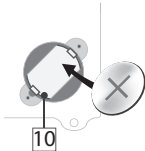
For correct communication, turn the communications antenna (6) so as to position it vertically in the direction of the module.



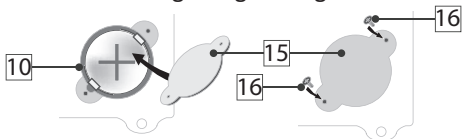
5

Insert a coin cell battery* into the GroNode's battery holder (10) with the positive pole at the top and the negative on the bottom.

*CR2032 3V 250mAh



Place the battery cover (15) on the battery holder (10) then insert the screws (16) without exceeding its tightening.



In case of loss of power, this battery ensures that the GroNode's internal clock continues to operate.

Remove the battery if you plan to keep the GroNode disconnected for a time longer than a week.

NOTICE: If the GroNode does not start up or it is constantly rebooting it may be due to low battery, please remove the battery or replace it. Battery should not be disposed of in the household waste but sent for recycling.

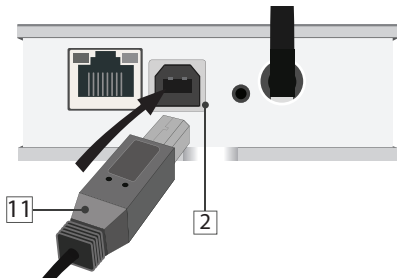
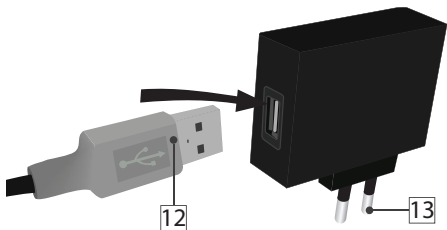


EN

ES

FR

Connect one end of the USB cable (12) to the 110~230V_{AC}/5V_{DC} transformer and the other end (11) to the module's type-B USB outlet



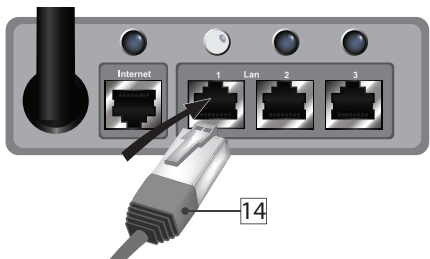
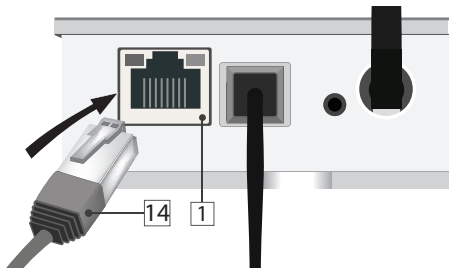
Connect the transformer (13) to a 110~230V_{AC}/5V_{DC} power outlet.

Connect one end of the Ethernet cable (14) to the Ethernet outlet of the main GroNode module (1). Connect the other end of the Ethernet cable (14) to a free Ethernet input on your Router.

EN

ES

FR



EN

ES

FR

If the connection between the GroNode module and your networking device was correctly established, a yellow Led will light up. A green one will light up on the GroNode's Ethernet port.

If the module has been correctly connected to the power and the logo (9) is lit in green, but the Ethernet port LEDs do not light up (after following the steps to connect it to your router), there may be a network connection problem. Contact our technical services.

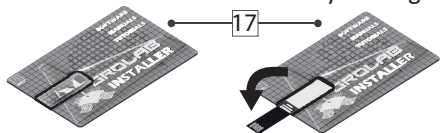
CONFIGURATION

②

Software installation

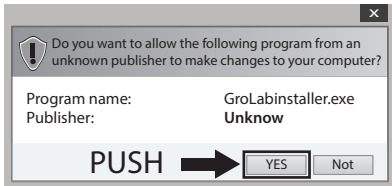
Open the USB Pendrive (17), insert it in your computer and run the installation program.

It is possible that your operating system will show an unknown software safety message.

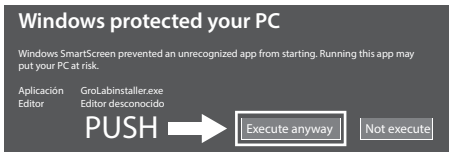
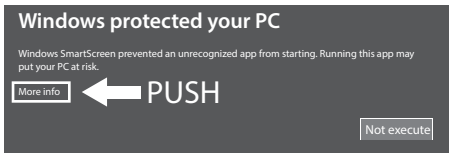


9

Windows 7 and 8.1



Windows 10



Ignore the message, selecting **Yes** (Windows 7 and 8.1) or **Execute anyway** (Windows 10) and continue the installation.

EN

Once the installation is complete, run the GroLab Software. Insert the credentials that you will find in the back of your GroNode. Follow the software instructions to establish a connection with GroNode.

ES

FR

On the back of your GroNode there's also a 10 digits serial number, insert it in the software to automatically locate your GroNode in the local network.

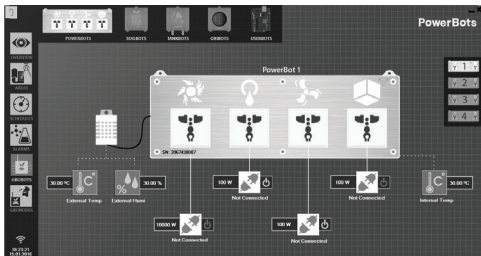
For the network connections to operate correctly, it is necessary to have the DHCP enabled on your router. If the DHCP is disabled, access your router using the procedure established by the router manufacturer and enable the DHCP option in the settings panel.

If the connection problems persist, check which IP address your router assigned to the GroNode and try to access it through the direct IP option in the GroLab software.

NOTE: It is also possible to connect the GroNode directly to the PC through the Ethernet cable. In this case, you should configure the network adapter to use an IP inside the default 10.0.0.1 network.

GroNode Control

Using the software, access the module's management panel by clicking the **Modules** icon on the left-hand menu.



Connect each of the modules to the power supply. You can add up to a total of four modules of each type for each GroNode.

In a few seconds, GroNode will detect your modules. Check the GroLab tutorials* to learn how to set your modules.

*GroLab tutorials are available inside the USB pen drive or at opengrow.pt/tutorials.

EN

ES

FR

Problems or losses in communication

GroNode was designed to communicate with the other modules through radio frequency signals. The range of action is 25 meters (82 feet) indoors and 100 meters (328 feet) outdoors depending on space conditions.

Access the **Modules** menu on the GroLab Software and check if your modules are available. If they aren't available or they are experiencing communication losses, it is possible that you have exceeded the distance between your modules and GroNode.

Inside the **Modules** menu, you can find a wireless signal icon that indicates if the selected module is connected to the GroNode.



NOTICE: Some load-bearing walls and electronic devices may interfere with the signal.

If the problem persists, perform a test run by placing the module next to the GroNode and check the module's communication status through the software. If communication has been successfully re-established, repeat this operation at different distances until you detect the maximum communication distance.

If the module is not found at all, try to cycle the GroNode through all the available communication channels until you find your modules, allowing 3 minutes between channel changes.

To change the communication channel, open the GroLab Software and connect to the GroNode. Inside the **Main Menu (Configurations)**, go to **Settings (GroNode) → General Settings Tab**. Click the button in the lower right corner to enable editing and change the communication channel to the desired channel. To apply the changes, click the green button in the lower right corner.

If after following the previous steps your modules still don't show up on the GroLab Software, please contact our technical support.



Software updates

If your equipment includes an internet connection, the software will notify you of any new updates so that you always have the latest version.

You can also download the latest version of the software at www.opengrow.pt.

Firmware updates

Keep in mind that some software updates will require updating your devices' firmware.

GroLab Software will guide you through all the process of updating your GroNode's firmware.

NOTICE: All the updates will provide crucial improvements, ensuring your system's performance.

Reset Network

With the module powered on, press and hold the module's reset button (3) and the network reset button (7), then release the reset button (3) while holding the network reset button (7). The module should start normally and after some seconds you should see the lighting state indicator (9) to blink in purple, you should now release the network reset button (7).

After resetting the network settings, GroNode will return to the default network settings. The default settings can be found on the back of the module.

NOTE: DHCP option is enabled by default, this way if the GroNode is connected to a router that also has the DHCP enabled, a new IP will be automatically assigned by the router.

The following general safety guidelines are provided to help ensure your own personal safety and protect your product from potential damage.

- Do not attempt to service the product and never disassemble the product. For some products with a user replaceable battery, please read and follow the instructions provided by the installation manual.
- Keep your device away from radiators and heat sources.
- Keep your equipment away from extremely hot or cold temperatures to ensure that it is used within the specified operating range.
- Do not push any objects into the air vents or openings of your equipment. Doing so can cause a fire or electric shock by shorting out interior components.
- Ensure that nothing rests on your equipment's cables and that the cables are not located where they can be stepped on or tripped over.
- Do not spill food or liquids on your equipment.
- Before you clean your equipment, disconnect it from the electrical outlet. Clean your device with a soft cloth lightly dampened with water. Do not use liquids or aerosol cleaners, which may contain flammable substances.
- If your equipment does not operate normally - in particular, if there are any unusual sounds or smells coming from it - unplug it immediately and contact an authorized dealer or the Open Grow support center.
- To help avoid the potential hazard of electric shock, do not connect or disconnect any cables, or perform maintenance or reconfiguration of your equipment during an electrical storm.
- Check the voltage rating before you connect the equipment to an electrical outlet to ensure that the required voltage and frequency match the available power source.
- Also, ensure that your GroLab modules and attached devices are electrically rated to operate with the AC power available in your location.
- Do not plug the equipment power cables into an electrical outlet if the power cable is damaged.
- To prevent electric shock, plug the equipment power cables into properly grounded electrical outlets.
- If you use an extension power cable, ensure that the total ampere rating of the products plugged into the extension power cable does not exceed the ampere rating of the extension cable.

Open Grow, LDA, guarantees the purchaser that the product is free from material and/or manufacturing defects. Open Grow, LDA, liability is limited to the repair or replacement of any defective parts. Do not ship directly to Open Grow, LDA, without first consulting with us to verify the procedure that should be followed.

Contact our technical services at support@opengrow.pt.

All Open Grow, LDA, products have a 2-year guarantee except for consumables (sensors and/or actuators of any type) and under normal use.

The loss of the “GroNode” module’s internal battery life as a result of its aging is not considered a manufacturing defect. Follow the replacement procedure indicated in the user manual available on your application or request more information from the technical services.

A guarantee claim is non-transferable and only the original purchaser can submit one. To enforce the guarantee the customer must always provide the purchase invoice.

GUARANTEE DISCLAIMER:

Application of the guarantee is excluded should the breakdown of the defective part or parts be a result of the product’s inadequate and/or negligent use. Understood as inadequate and/or negligent use is any use other than the one for which the product is meant and/or that is recommended in the instructions manual, not executing the maintenance operations recommended in the instructions manual, carrying out operations that are different from those mentioned and that compromise the quality of the product, modifications that are not performed by authorized repairers and/or with non-original or non-approved parts.



This symbol on the product or packaging means that according to local laws and regulations this product should not be disposed of in the household waste but sent for recycling. Please take it to a collection point designated by your local authorities once it has reached the end of its life, some will accept products for free. By recycling the product and its packaging in this manner you help to conserve the environment and protect human health.



This symbol on the product or packaging means that this product is compliant with RoHS Regulations of the European Parliament and Council Directive on the Restrictions of the Use of Certain Hazardous Substances in Electrical and Electronic Equipment (2011/65/EU).



This symbol on the product or packaging means that this product is in compliance with the following directives and regulations:

- (2014/53/EU) Radio equipment directive.
- (2011/65/EU) RoHS directive.
- (2014/35/EU) Low voltage directive.
- (2014/30/EU) EMC.



	Frequency Band(s)	Max. Output Power (EIRP)
2.4 G	2.4 - 2.4835 GHz	100 mW



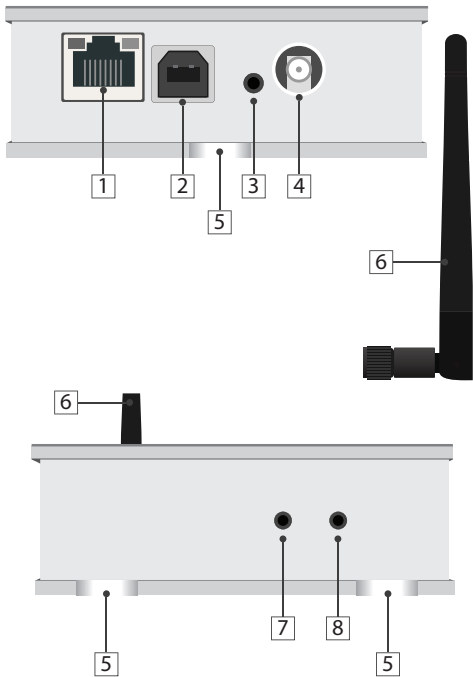
Open Grow, LDA, reserves the right to update and/or modify the content of its products at any time without prior warning. Check out our Terms & Conditions at www.opengrow.pt.



EN

ES

FR



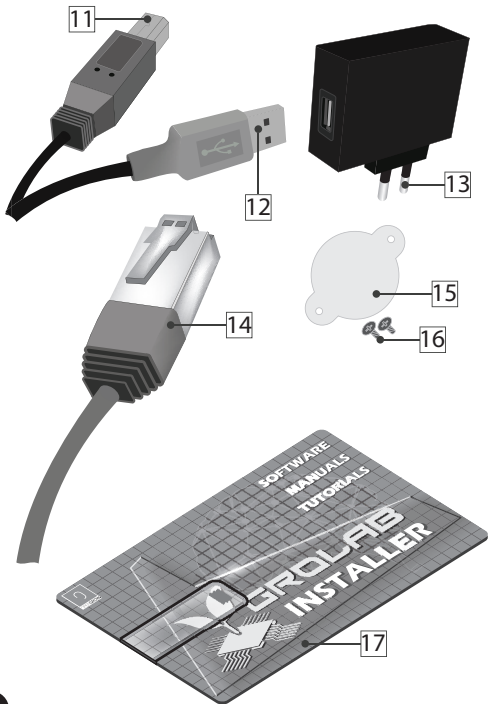
1



EN

ES

FR



- 1 Puerto de conexión de red Ethernet
- 2 Toma USB tipo B de alimentación
- 3 Botón de reseteo del módulo
- 4 Toma de rosca para antena RF
- 5 Perforaciones para fijación vertical
- 6 Antena de comunicaciones RF
- 7 Botón de reseteo de configuración de Red
- 8 Botón de carga de Firmware
- 9 Indicador de estado lumínico
- 10 Soporte de batería
- 11 Conector USB del módulo
- 12 Conector USB PC/transformador
- 13 Transformador 110~230V_{AC}/5V_{DC}

EN 14 Cable LAN Ethernet

ES 15 Tapa de batería interna

FR 16 Tornillos (tapa de batería interna)

17 Memoria USB con GroLab Software

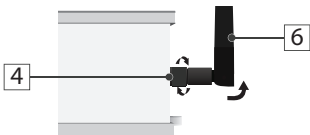
INSTALACIÓN

1

Conexiones básicas

Acople la antena de comunicaciones (6) en la toma de rosca para la antena (4) y enrósquela en el sentido de las agujas del reloj.

Para una correcta comunicación, gire la antena de comunicaciones (6) de forma a situarla en posición vertical en función de la orientación del módulo.



Inserte una batería de tipo moneda* en el soporte de la batería del GroNode (10) con el polo positivo en la parte superior y el negativo en la parte inferior. *CR2032 3V 250mAh

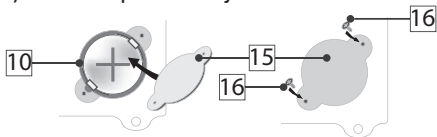


EN

ES

FR

Coloque la tapa de la batería (15) en el soporte de la batería (10), luego inserte los tornillos (16) sin sobrepasar su ajuste.



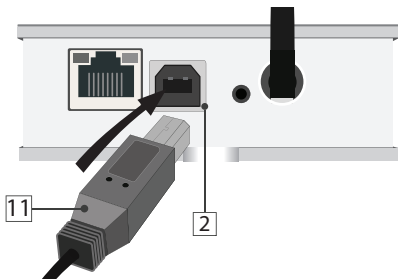
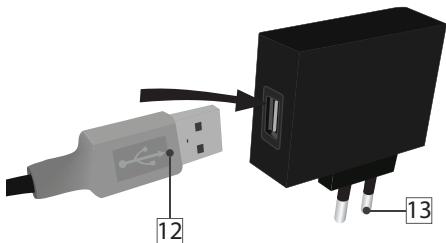
En caso de pérdida de energía, esta batería garantiza que el reloj interno del GroNode continúe funcionando.

Retire la batería si planea mantener GroNode desconectado por un tiempo superior a una semana.

AVISO: Si GroNode no se inicia o se reinicia constantemente, puede deberse a que la batería está baja, retire la batería o sustitúyala. La batería no debe desecharse con la basura doméstica, sino que debe enviarse para su reciclaje.



Conecte un extremo del cable USB (12) al transformador 110~230V_{AC}/5V_{DC} y el otro extremo (11) a la toma USB tipo B del módulo



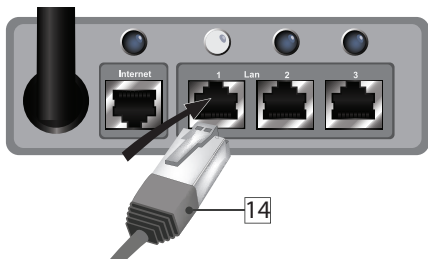
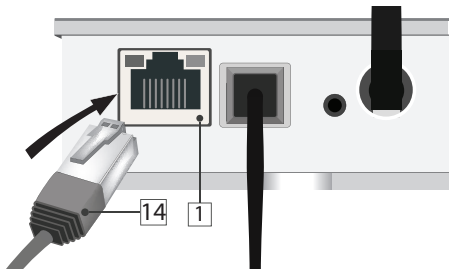
Conecte el transformador (13) a una toma de corriente de 110~230V_{AC}/5V_{DC}.

Conecte un extremo del cable Ethernet (14) a la toma Ethernet del módulo principal GroNode (1). Conecte el otro extremo del cable Ethernet (14) a una toma Ethernet libre de su enrutador.

EN

ES

FR



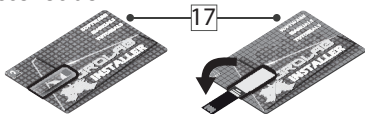
Si la conexión entre el módulo GroNode y su dispositivo de red se ha establecido correctamente, se habrán encendido un Led amarillo y otro verde en el puerto Ethernet de su GroNode.

Si el módulo está correctamente enchufado a la corriente, así como el indicador lumínico (9) está iluminado en verde pero los Leds del puerto Ethernet no se iluminan (una vez se hayan realizado todos los pasos de conexión con su enrutador), es posible que tenga algún problema de conexión de red. Póngase en contacto con nuestro servicio técnico.

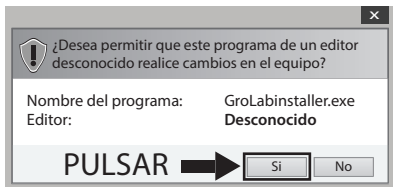
CONFIGURACIÓN ②

Instalación del software

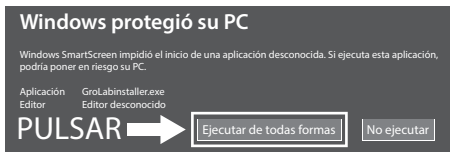
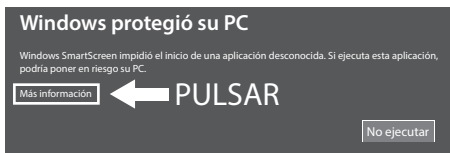
Abra la memoria USB (17), insertarla en su ordenador y ejecute el programa de instalación. Es posible que su sistema operativo emita un mensaje de seguridad de prevención de software desconocido.



Windows 7 y 8.1



Windows 10



Ignore el mensaje, seleccione **Si** (Windows 7 y 8.1) o **Ejecutar de todas formas** (Windows 10) y continuar con la instalación.

Una vez finalizada la instalación, ejecute el programa GroLab. Introduzca las credenciales que encontrará en la parte trasera de GroNode. Siga las instrucciones del software para establecer una conexión con GroNode.

En la parte trasera de Gronode, también hay un número de serie de 10 dígitos, introduzca en el software para localizar automáticamente su GroNode en la red local.

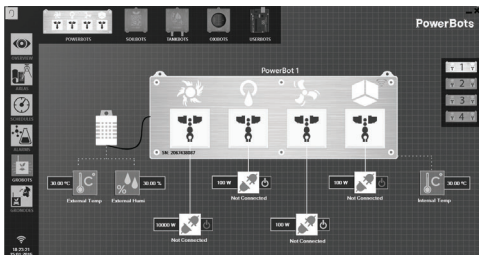
Para que las conexiones de red funcionen correctamente, es necesario tener el DHCP activo en el enrutador. Si DHCP está inactivo, acceda al enrutador a través del procedimiento establecido por el fabricante y active la opción DHCP en el panel de configuración.

Si los problemas de conexión persisten, compruebe cuál fue la dirección IP que el enrutador asignó a GroNode e intente acceder a él mediante la opción IP directa en el software GroLab.

NOTA: También puede conectar el GroNode directamente al PC a través del cable Ethernet. En este caso, debe configurar el adaptador de red para utilizar una IP dentro de la red predeterminada (10.0.0.1).

Control de GroNode

Mediante el software acceda al panel de administración de los módulos pultando el icono de **Módulos** en el menú izquierdo.



Conecte a la corriente cada uno de sus módulos. Podrán añadirse hasta un total de cuatro módulos de cada tipo por cada GroNode.

En unos segundos GroNode detectará sus módulos. Consulte los tutoriales de GroLab* para aprender como configurar sus módulos.

*Los tutoriales de GroLab están disponibles dentro del pendrive USB o en opengrow.pt/tutorials.

EN Problemas o pérdidas de ES comunicación

FR GroNode está diseñado para comunicarse con los demás módulos mediante señales de radiofrecuencia. El rango máximo de acción es de 25 metros (82 pies) en interiores y 100 metros (328 pies) en campo abierto dependiendo de las condiciones del espacio.

Acceda al menú de **Módulos** en el software GroLab y compruebe que los módulos están disponibles. Si no están disponibles o presentan pérdidas de comunicación, es posible que se haya superado la distancia máxima entre los módulos y el GroNode.

Dentro del menú de **Módulos**, puede encontrar un icono de señal wireless que indica si el módulo seleccionado está conectado a GroNode.



ATENCIÓN: Algunos muros de carga y aparatos electrónicos pueden interferir en la señal.

Si el problema persiste, realice una prueba de funcionamiento situando juntos su módulo y GroNode y compruebe el estado de las comunicaciones en el software. Si las comunicaciones se han restablecido con éxito, repita esta operación en distintas distancias hasta detectar su distancia máxima de comunicaciones.

Si no se encuentra el módulo en absoluto, intente realizar un ciclo del GroNode a través de todos los canales de comunicación disponibles hasta que encuentre los módulos, permita 3 minutos entre los cambios de canal.

Para cambiar el canal de comunicación, abra el software GroLab y conéctese a GroNode. Dentro del **Menú Principal (Configuración)**, vaya a: **Configuraciones (GroNode) → Pestaña de Configuraciones Generales**. Haga clic en el botón en la esquina inferior derecha para habilitar la edición y cambiar el canal de comunicación al canal deseado. Para aplicar los cambios, haga clic en el botón verde en la esquina inferior derecha.

Si después de seguir todos estos pasos sus módulos aún no aparecen en el software GroLab, comuníquese con nuestro soporte técnico.



Actualización de software

Si su equipo dispone de una conexión a internet, el software le notificará de nuevas actualizaciones manteniendo su software siempre en su última versión.

Puede descargar igualmente la última versión del software desde nuestro sitio web en www.opengrow.pt.

Actualización de firmware

Tenga en cuenta que algunas actualizaciones de software implicarán actualizaciones de Firmware para sus dispositivos.

El software GroLab le guiará a través de todo el proceso de actualización del firmware de su GroNode.

ATENCIÓN: Toda actualización aportará mejoras esenciales asegurando el funcionamiento de su sistema.

Reseteo de red

Con el módulo encendido, mantenga presionado el botón de reseteo del módulo (3) y el botón de reseteo de red (7), luego suelte el botón de reseteo del módulo (3) mientras mantiene presionado el botón de reseteo de red (7). El módulo debería comenzar normalmente y, después de unos segundos, debería ver el indicador de estado lumínico (9) parpadeando en color morado, ahora puede soltar el botón de reinicio de red (7).

Después de restablecer la configuración de red, GroNode volverá a la configuración de red predeterminada. La configuración predeterminada se puede encontrar en la parte posterior del módulo.

NOTA: DHCP está habilitado de forma predeterminada, por lo que si GroNode está conectado a un enrutador que también tiene DHCP habilitado, el enrutador asignará automáticamente una nueva IP.

INSTR. DE SEGURIDAD ⑥

Las siguientes pautas generales de seguridad se proporcionan para ayudar a garantizar su propia seguridad personal y para proteger su producto de posibles daños.

- No intente reparar el producto y nunca lo desarme. Para algunos productos con una batería reemplazable por el usuario, lea y siga las instrucciones proporcionadas en el manual de instalación.
- Mantenga su dispositivo alejado de radiadores y fuentes de calor.
- Mantenga su equipo alejado de temperaturas extremadamente altas o bajas para garantizar que se utilice dentro del rango operativo especificado.
- No introduzca ningún objeto en las rejillas de ventilación ni en las aberturas de su equipo. Si lo hace, puede provocar un incendio o una descarga eléctrica al cortocircuitar los componentes interiores.
- Asegúrese de que nada descansa sobre los cables de su equipo y que los cables no estén ubicados donde puedan pisarse o tropezarse.
- No derrame alimentos o líquidos sobre su equipo.
- Antes de limpiar su equipo, desconéctelo de la toma eléctrica. Limpie su dispositivo con un paño suave ligeramente humedecido con agua. No use líquidos ni limpiadores en aerosol, que pueden contener sustancias inflamables.
- Si su equipo no funciona normalmente, en particular, si emite sonidos u olores inusuales, desconéctelo de inmediato y póngase en contacto con un distribuidor autorizado o con el centro de soporte de Open Grow.
- Para ayudar a evitar el peligro potencial de descarga eléctrica, no conecte ni desconecte ningún cable, ni realice el mantenimiento o la reconfiguración de su equipo durante una tormenta eléctrica.
- Compruebe la tensión nominal antes de conectar el equipo a una toma eléctrica para asegurarse de que el voltaje y la frecuencia requeridos coincidan con la fuente de alimentación disponible.
- Además, asegúrese de que sus módulos GroLab y dispositivos conectados estén calificados eléctricamente para funcionar con la alimentación disponible en su ubicación.
- No enchufe los cables de alimentación del equipo a una toma de corriente si el cable de alimentación está dañado.
- Para evitar descargas eléctricas, enchufe los cables de alimentación del equipo en tomacorrientes con conexión a tierra.
- Si utiliza un cable de alimentación de extensión, asegúrese de que la clasificación total de amperios de los productos conectados al cable de alimentación de extensión no exceda la clasificación de amperios de la extensión.

Open Grow LDA garantiza al comprador que el producto está libre de defectos de material y/o fabricación. La responsabilidad de Open Grow LDA está limitada a la reparación o sustitución de la pieza o piezas defectuosas. No realice el envío directamente a Open Grow LDA sin consultar directamente con nosotros cuál es el procedimiento a seguir.

Contacte con el servicio técnico a través de **support@opengrow.pt**.

Todos los productos de Open Grow LDA están garantizados durante 2 años, a excepción de consumibles (sensores y/o actuadores de cualquier tipo), y siempre que se den condiciones normales de uso.

La pérdida de autonomía de la batería interna del módulo "GroNode", como consecuencia del envejecimiento de la misma, no supone un defecto de fabricación. Siga el procedimiento de sustitución indicado en el manual de usuario disponible desde su aplicación o solicite más información al servicio técnico.

La solicitud de aplicación de la garantía es intransferible y solo se podrá llevar a cabo por el comprador original. Para hacer efectiva la garantía el cliente deberá aportar siempre la factura de compra.

EXCLUSIÓN DE LA GARANTÍA:

La aplicación de la garantía está excluida en caso de que la avería de la pieza o piezas defectuosa/s se derive de un uso inadecuado y/o negligente del producto. Se entenderá por uso inadecuado y/o negligente cualquier uso distinto al propio de la naturaleza del producto y/o al recomendado en el manual de instrucciones, no realizar las operaciones de mantenimiento recomendadas en el manual de instrucciones, o realizar otras distintas a las mencionadas y que comprometer la calidad del producto, realizar modificaciones fuera de los talleres autorizados y/o con piezas no originales o que no estén homologadas.



Este símbolo en el producto o empaque significa que de acuerdo con las leyes y regulaciones locales, este producto no debe desecharse con la basura doméstica, sino que debe enviarse para su reciclaje. Por favor, llévelo a un punto de recolección designado por sus autoridades locales una vez que haya llegado al final de su vida útil, algunos aceptarán productos de forma gratuita. Al reciclar el producto y su empaque de esta manera, usted ayuda a conservar el medio ambiente y proteger la salud humana.



Este símbolo en el producto o empaque significa que este producto cumple con las regulaciones RoHS de la Directiva del Parlamento Europeo y del Consejo sobre las restricciones de uso de ciertas sustancias peligrosas en equipos eléctricos y electrónicos (2011/65/EU).



Este símbolo en el producto o empaque significa que este producto cumple con las siguientes directivas y regulaciones:

- (2014/53/EU) Directiva de Equipos Radioeléctricos.
- (2011/65/EU) Directive RoHS.
- (2014/35/EU) Directiva de Baja Tensión.
- (2014/30/EU) EMC.



	Banda(s) de frecuencia	Potencia de salida máxima (EIRP)
2.4 G	2.4 - 2.4835 GHz	100 mW



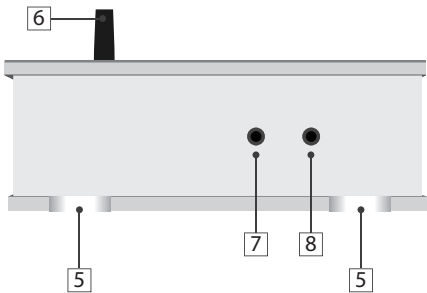
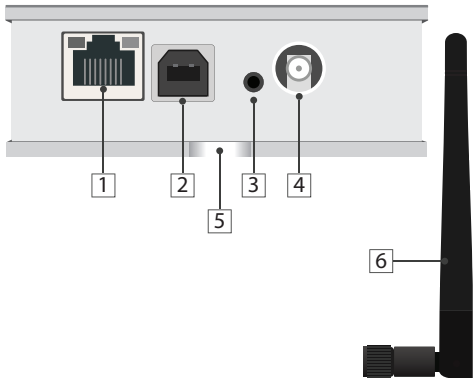
Open Grow, LDA, se reserva el derecho de actualizar y/o modificar el contenido de sus productos en cualquier momento sin previo aviso. Consulte nuestros Términos y Condiciones en www.opengrow.pt.



EN

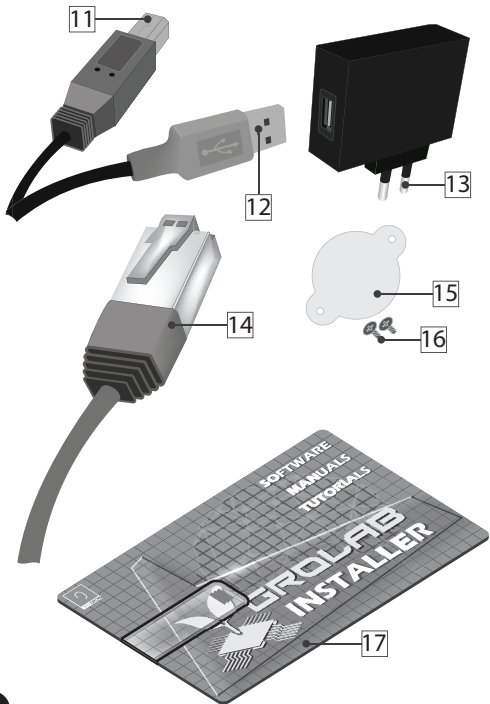
ES

FR



1





- 1 Port de connexion au réseau Ethernet
- 2 TPrise USB type B de courant
- 3 Bouton de remise à zéro du module
- 4 Prise filetée pour antenne RF
- 5 Trous à fixation verticale
- 6 Antenne de communications RF
- 7 Bouton de remise à zéro de configuration du réseau
- 8 Prise de charge de Firmware
- 9 Indicateur lumineux d'état
- 10 Support de batterie
- 11 Connecteur USB du module
- 12 Connecteur USB PC/transformateur
- 13 Transformateur 110~230VAC/5VDC

EN 14 Câble LAN Ethernet

ES 15 Couvercle de la batterie interne

FR 16 Des vis (couvercle de la batterie interne)

17 Mémoire USB avec logiciel GroLab

INSTALLATION

①

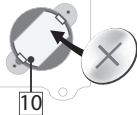
Connexions de base

Fixez l'antenne de communications (6) à la prise filetée pour antenne de module (4) et vissez-la dans le sens des aiguilles d'une montre.

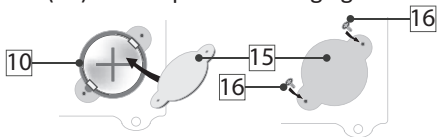
Pour une bonne communication, faites pivoter l'antenne de communications (6) afin qu'elle soit positionnée verticalement en fonction de l'orientation du module.



Insérez une pile de type pièce* dans le logement de pile GroNode (10) en plaçant le pôle positif en haut et le pôle négatif en bas. *CR2032 3V 250mAh




Placez le couvercle du compartiment à piles (15) sur le support de piles (10), puis insérez les vis (16) sans dépasser son réglage.

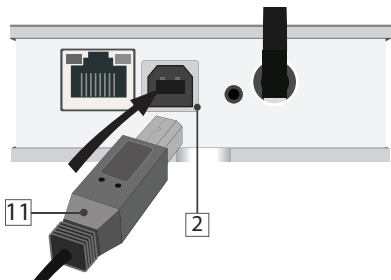
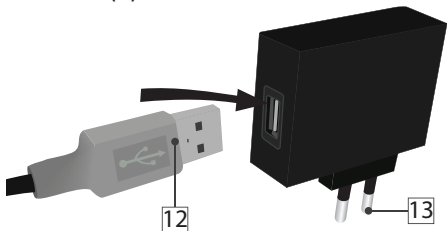


En cas de coupure de courant, cette pile garantit le bon fonctionnement de l'horloge interne de GroNode.

Retirez la batterie si vous prévoyez de garder GroNode inactif pendant plus d'une semaine.

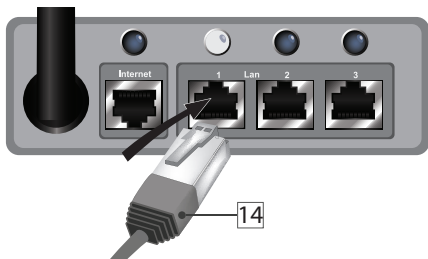
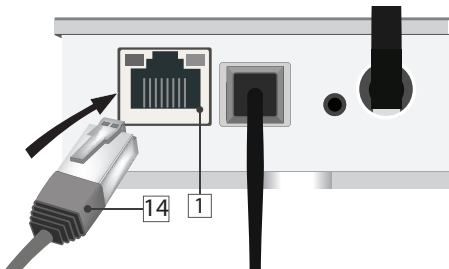
AVIS: Si GroNode ne démarre pas ou ne redémarre pas en permanence, c'est peut-être parce que la batterie est faible, retirez-la ou remplacez-la. La batterie ne doit pas être jetée avec les ordures ménagères, mais doit être recyclée. 

Connectez une extrémité du câble USB (12) au transformateur de 110~230V_{AC}/5V_{DC} et l'autre extrémité (11) à la prise USB type B du module (2).



Connectez le transformateur (13) à une prise de courant de 110~230V_{AC}/5V_{DC}.

Connectez une extrémité du câble Ethernet à la prise Ethernet du module principal GroNode (Figure 1). Connectez l'autre extrémité du câble Ethernet (14) à une prise Ethernet libre de votre routeur.



Si la connexion du module GroNode à votre dispositif de réseau a été faite correctement, un LED jaune et un autre vert s'allumeront au niveau du port Ethernet de votre GroNode.

Se le module est bien connecté à l'électricité, le logo (figure 9) est allumé en vert et les LED du port Ethernet ne s'allument (pas après la réalisation des étapes de connexion à votre routeur), il est possible qu'un problème de connexion au réseau existe. Veuillez contacter notre service technique.

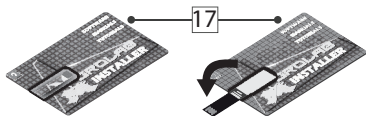
CONFIGURATION

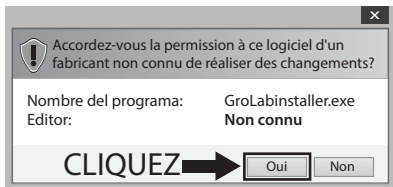
②

Installation du logiciel

Ouvrez la mémoire USB (17), insérez-la dans votre ordinateur et exécutez le programme d'installation.

Il est possible que votre système d'exploitation émette un message de sécurité pour cause de logiciel inconnu.





Windows 10

Windows a protégé votre PC

Windows SmartScreen a bloqué le démarrage d'une application non connue.
L'exécution de cette application peut mettre votre PC en péril.

← CLIQUEZ

Windows a protégé votre PC

Windows SmartScreen a bloqué le démarrage d'une application non connue.
L'exécution de cette application peut mettre votre PC en péril.

Aplicación GroLabinstaller.exe
Editor Editor desconocido

CLIQUEZ →

Ignorez le message, sélectionnez **Oui** (Windows 7 et 8.1) ou **Exécuter quoi qu'il en soit** (Windows 10) et poursuivre l'installation.

Une fois l'installation terminée, exécutez le logiciel GroLab. Saisissez le nom d'utilisateur et le mot de passe qui sont inscrits dans la partie arrière de GroNode. Suivez les instructions du logiciel pour établir une connexion avec GroNode.

À l'arrière de Gronode, vous trouverez également un numéro de série à 10 chiffres. Entrez dans le logiciel pour localiser automatiquement votre GroNode sur le réseau local.

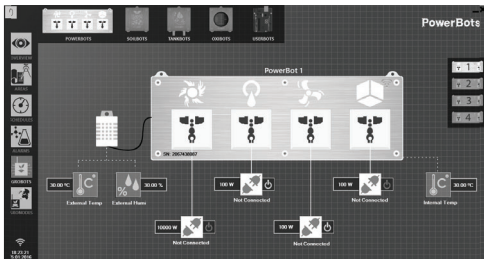
Pour que les connexions réseau fonctionnent correctement, il est nécessaire que le serveur DHCP soit actif sur le routeur. Si DHCP est inactif, accédez au routeur en suivant la procédure établie par le fabricant et activez l'option DHCP dans le panneau de configuration.

Si les problèmes de connexion persistent, vérifiez l'adresse IP attribuée par le routeur à GroNode et essayez d'y accéder à l'aide de l'option IP directe du logiciel GroLab.

REMARQUE: Vous pouvez également connecter le GroNode directement au PC via le câble Ethernet. Dans ce cas, vous devez configurer la carte réseau pour utiliser une adresse IP dans le réseau par défaut (10.0.0.1).

Contrôle de GroNode

Via le logiciel, accédez au panneau d'administration des modules appuyant sur l'icône de Modules dans le menu gauche.



Connectez chaque module à l'électricité. Il est possible d'ajouter jusqu'à quatre modules de chaque type par GroNode.

GroNode détectera vos modules en quelques secondes. Consultez les didacticiels GroLab* pour apprendre à configurer vos modules.

*Les didacticiels GroLab sont disponibles dans la clé USB ou opengrow.pt/tutorials.

Problèmes ou pertes de communication

GroNode est conçu pour communiquer avec les autres modules par signaux radioélectriques. Le champ d'action est de 25 mètres (82 pieds) à l'intérieur et de 100 mètres (328 pieds) en terrain ouvert. Si le logiciel de commande ne trouve pas votre module ou perd souvent les communications, il est possible que la distance entre vos modules et GroNode ait été dépassée.

Accédez au menu **Modules** dans le logiciel GroLab et vérifiez que les modules sont disponibles. S'ils ne sont pas disponibles ou présentent des pertes de communication, il est possible que la distance maximale entre les modules et GroNode ait été dépassée.

Dans le menu **Modules**, vous pouvez trouver une icône de signal sans fil indiquant si le module sélectionné est connecté à GroNode.



ATTENTION: Certains murs de charge et appareils électroniques peuvent interférer avec le signal.

Se le problème persiste, faites un essai de fonctionnement tout en mettant votre modulo et GroNode l'un à côté de l'autre, et vérifiez l'état des communication dans le logiciel. Si les communications se sont bien rétablies, répétez cette opération avec les différentes distances concernées jusqu'à détecter la distance maximum des communications.

Si le module est introuvable, essayez de passer du GroNode à tous les canaux de communication disponibles jusqu'à ce que vous trouviez les modules, attendez 3 minutes entre les changements de canal.

Pour changer le canal de communication, ouvrez le logiciel GroLab et connectez-vous à GroNode. Dans le **Menu Principal (Configurations)**, accédez à: **Paramètres (GroNode) → Onglet Paramètres Généraux**. Cliquez sur le bouton dans le coin inférieur droit pour activer l'édition et changer le canal de communication en canal souhaité. Pour appliquer les modifications, cliquez sur le bouton vert dans le coin inférieur droit.

Si, après avoir suivi toutes ces étapes, vos modules n'apparaissent toujours pas dans le logiciel GroLab, veuillez contacter notre support technique.



Mise à jour du logiciel

Si votre appareil dispose d'une connexion à internet, le logiciel vous informera des nouvelles mises à jour disponibles et votre logiciel sera toujours actualisé.

Vous pouvez également télécharger la dernière version du logiciel dans notre page web sur www.opengrow.pt.

Mise à jour de firmware

Veuillez noter que certaines mises à jour impliquent également des mises à jour de Firmware pour vos appareils.

Le logiciel GroLab vous guidera tout au long du processus de mise à niveau du micrologiciel de votre GroNode.

ATTENTION: Toute mise à jour apporte des améliorations essentielles au bon fonctionnement de votre système.

Réinitialiser réseau

Le module étant allumé, maintenez enfoncé le bouton de remise à zéro du module (3) et le bouton de réinitialisation du réseau (7), puis relâchez le bouton de remise à zéro du module (3) tout en maintenant enfoncé le bouton de réinitialisation du réseau (7). Le module devrait démarrer normalement et, au bout de quelques secondes, le voyant d'état de la lumière (9) devrait clignoter en violet. Vous pouvez maintenant relâcher le bouton de réinitialisation du réseau (7).

Après avoir réinitialisé les paramètres réseau, GroNode reviendra à la configuration réseau par défaut. La configuration par défaut se trouve à l'arrière du module.

REMARQUE: DHCP est activé par défaut. Par conséquent, si GroNode est connecté à un routeur sur lequel DHCP est également activé, le routeur attribue automatiquement une nouvelle adresse IP.

EN ES FR

CONSIG. DE SECURITE ⑥

Les consignes de sécurité générales suivantes sont fournies pour vous aider à assurer votre sécurité personnelle et à protéger votre produit contre les dommages éventuels.

- N'essayez pas de réparer le produit et ne le démontez jamais. Pour certains produits avec une batterie pouvant être remplacée par l'utilisateur, lisez et suivez les instructions fournies dans le manuel d'installation.
- Tenez votre appareil à l'écart des radiateurs et des sources de chaleur.
- Maintenez votre équipement à l'abri de températures extrêmement élevées ou basses pour vous assurer qu'il est utilisé dans la plage de fonctionnement spécifiée.
- N'insérez aucun objet dans les grilles de ventilation ou les ouvertures de votre équipement. Cela pourrait provoquer un incendie ou un choc électrique en cas de court-circuit des composants intérieurs.
- Assurez-vous que rien ne repose sur les câbles de votre équipement et que les câbles ne sont pas situés à un endroit où ils pourraient être piétinés ou trébuchés.
- Ne renversez pas de nourriture ou de liquide sur votre équipement.
- Avant de nettoyer votre équipement, débranchez-le de la prise de courant. Nettoyez votre appareil avec un chiffon doux légèrement humidifié avec de l'eau. N'utilisez pas de nettoyants liquides ou en aérosol, qui peuvent contenir des substances inflammables.
- Si votre équipement ne fonctionne pas normalement, notamment s'il émet des sons ou des odeurs inhabituels, débranchez-le immédiatement et contactez un revendeur agréé ou le centre de support Open Grow.
- Pour éviter tout risque d'électrocution, ne connectez et ne déconnectez pas de câbles, n'effectuez aucune opération de maintenance ni de reconfiguration de votre équipement pendant un orage.
- Vérifiez la tension nominale avant de connecter l'équipement à une prise de courant pour vous assurer que la tension et la fréquence requises correspondent à la source d'alimentation disponible.
- Assurez-vous également que vos modules GroLab et les périphériques connectés sont qualifiés sur le plan électrique pour fonctionner avec le courant disponible sur votre site.
- Ne branchez pas les cordons d'alimentation de l'appareil dans une prise électrique si le cordon d'alimentation est endommagé.
- Pour éviter tout risque d'électrocution, branchez les cordons d'alimentation de l'équipement dans des prises mises à la terre.
- Si vous utilisez un cordon d'alimentation supplémentaire, assurez-vous que l'intensité nominale totale des produits connectés au cordon d'alimentation supplémentaire ne dépasse pas la capacité nominale en ampères de la extension.

Open Grow LDA assure à l'acheteur que ce produit est libre de défauts de matériau et/ou de fabrication. La responsabilité d'Open Grow LDA se limite à la réparation ou substitution de la pièce ou des rebuts. N'envoyez aucune pièce directement à Open Grow LDA sans nous consulter avant pour savoir quelle est la procédure à suivre.

Contactez le service technique via **support@opengrow.pt**.

Tous les produits Open Grow LDA sont couverts par une garantie de 2 ans, à l'exception des consommables (capteurs et/ou actionneurs de tout genre), et toujours dans des conditions d'utilisation normales.

La perte d'autonomie de la batterie interne du module 'GroNode' suite à son usure, n'est pas considérée un vice de fabrication. Suivez la procédure de substitution indiquée dans le manuel d'utilisation disponible à partir de l'application ou sollicitez des informations supplémentaires au service technique.

La demande d'application de la garantie n'est pas transférable et ne pourra être faite que par l'acheteur original. Pour que la garantie soit effective, le client devra toujours apporter la facture de l'achat.

EXCLUSION DE LA GARANTIE:

L'application de la garantie est exclue au cas où la panne de la pièce ou des rebuts est due à un usage inadéquat et/ou négligent du produit. Un usage inadéquat et/ou négligent est tout usage différent et non conforme à la nature du produit et/ou à ce qui est recommandé dans le manuel d'instructions, ne pas réaliser les opérations de maintenance recommandées dans le manuel d'instructions, ou en réaliser d'autres différentes de celles qui sont mentionnées et qui compromettent la qualité du produit, faire des modifications en dehors des établissements autorisés et/ou en utilisant des pièces qui ne sont pas d'origine ou qui ne sont pas homologuées.



Ce symbole sur le produit ou son emballage signifie que, conformément à la législation et aux réglementations locales en vigueur, ce produit ne doit pas être jeté avec les ordures ménagères, mais doit être envoyé au recyclage. S'il vous plaît apportez-le à un point de collecte désigné par vos autorités locales une fois que vous avez atteint la fin de sa vie utile, certains accepteront les produits gratuitement. En recyclant ainsi le produit et son emballage, vous contribuez à la protection de l'environnement et à la santé humaine.



Ce symbole sur le produit ou son emballage signifie que ce produit est conforme à la réglementation RoHS de la directive du Parlement européen et du Conseil sur les restrictions d'utilisation de certaines substances dangereuses dans les équipements électriques et électroniques (2011/65/EU).



Ce symbole sur le produit ou l'emballage signifie que ce produit est conforme aux directives et réglementations suivantes:

- (2014/53/EU) Directive des Équipements Radio.
- (2011/65/EU) Directive RoHS.
- (2014/35/EU) Directive Basse Tension.
- (2014/30/EU) EMC.



	Bande(s) de fréquence	Puissance de sortie maximale (EIRP)
2.4 G	2.4 - 2.4835 GHz	100 mW



Open Grow, LDA, se réserve le droit de mettre à jour et/ou de modifier le contenu de ses produits à tout moment et sans préavis. Consultez nos conditions générales sur www.opengrow.pt.



EN Specifications are subject to change without notice. GroLab is a registered trademark of Open Grow, LDA. Other brands and product names are trademarks or registered trademarks of their respective holders.

No part of the specifications may be reproduced in any form or by any means or used to make any derivative such as translation, transformation, or adaptation without permission from Open Grow, LDA.

ES Las especificaciones están sujetas a cambios sin previo aviso. GroLab es una marca registrada de Open Grow, LDA. Otras marcas y nombres de productos son marcas comerciales o marcas comerciales registradas de sus respectivos propietarios.

Ninguna parte de las especificaciones se puede reproducir de ninguna forma ni por ningún medio, ni se puede utilizar para obtener ningún derivado, como traducción, transformación o adaptación sin el permiso de Open Grow, LDA.

FR Les spécifications sont sujettes à changement sans préavis. GroLab est une marque déposée de Open Grow, LDA. Les autres marques et noms de produits sont des marques commerciales ou des marques déposées de leurs propriétaires respectifs.

Aucune partie des spécifications ne peut être reproduite sous quelque forme ou par quelque moyen que ce soit, ni être utilisée pour obtenir des dérivés tels que la traduction, la transformation ou l'adaptation sans l'autorisation de Open Grow, LDA.



Open Grow, LDA

Edifício Expobeiras
Prq. Industrial de Coimbrões
3500-618 Viseu
Portugal



(+351) 232 458 475



info@opengrow.pt
support@opengrow.pt



www.opengrow.pt
www.opengrow.pt/support

